

MUSASHINO INTERNATIONAL FESTIVAL 2017



こども対象スタンプラリー (先着 200 名に参加賞!)
「MIAまつりワールドツアー」に参加しませんか?
11F 入口でシートをもらってスタートしよう!

4つの会場でイベントがあります!

11F いろいろな国の家庭のたべもの体験!
地域NGOの活動発表ほか
多文化カフェ
あなたのまちの国際交流・協力

10F 手づくり体験・伝統衣装の試着
・お話とゲーム
多文化体験ミュージアム

9F 日本語コースと交流コーナー・世界を知ろう!
外国人のための防災・地域医療コーナー
リアル! MIA体験

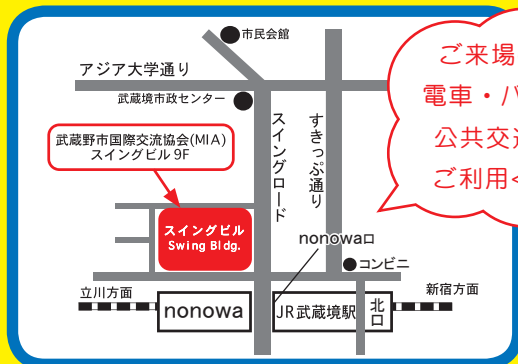
2F チャールズさんと英語で遊ぼう!
音楽とダンスの世界 外国人なんでも発表会
多文化ステージ

くわしくは中面をみてね!

むさしの国際交流まつり



11月12日 (日曜日)
November 12th (Sun)
11:00 - 17:00
武蔵境スイングビル 2・9・10・11F
Musashisakai SWING bldg.



ご来場の際は、
電車・バスなどの
公共交通機関を
ご利用ください!

主催:  公益財団法人 武蔵野市国際交流協会
Musashino International Association (MIA)
〒180-0022 武蔵野市境 2-14-1 スイング 9F
TEL: 0422-36-4511 FAX: 0422-36-4513
URL: <https://mia.gr.jp/>

「むさしの国際交流まつり」ホームページからも情報をご覧いただけます。
<https://musashino-ifes.com> QRコードからもアクセスできます。



2F • 多文化ホール

♪ 無料 ♪ 音楽 ♪ ダンス ♪ 交流 ♪



親子で参加! こども国際クラブまつりコース〜チャールズさんと英語で遊ぼう!<事前予約制>

10:30 英語での絵本の読み聞かせ、手遊び、そしてホールいっぱい動き回ってゲームをしてみよう! 遊ぼう!
12:40 ① 3歳と保護者 / 10:30- ② 4歳と保護者 / 11:10- ③ 5&6歳と保護者 / 12:00-

多文化ステージ <入場自由>

- 13:30- ① **郷愁を誘うモンゴル「スーホと白い馬」の馬頭琴の世界** モリソホール 小学校の教科書にも掲載されている「スーホと白い馬」に出て来る弦楽器、馬頭琴。エルデンガーライさんの奏でる馬頭琴の音色を楽しみましょう。留学生によるモンゴルの踊りの披露も。
14:10
14:10- ② **華麗なペルーダンスの世界** 日本で暮らすペルー出身者のグループ・クントウル。自分達のルーツである文化も大切にしたいとダンスの練習を頑張っています。みんなで踊るミニ・ワークショップもあります。参加してね。
14:50
14:50- ③ **神秘的なインドネシア舞踊の世界** ぶよう インドネシアには多様な舞踊があります。ティニ・ゴドラットさん(インドネシア語、舞踊講師)が、ジャワ舞踊とバリ舞踊を披露します。ミニ・ワークショップもあります。参加してね。
15:30
15:30- ④ **外国人なんでも発表会とステージしめくくりの盆踊り** MIAには多才な外国人がいっぱい! 得意なこと披露したいことを発表します。応援してね! 何が飛び出すかお楽しみ! 最後はみんなで東京音頭を踊りましょう〜♪
17:00

9F • リアル! MIA体験

まなぼう! 世界のことば・MIAのボランティア活動・
防災の知識・留学生のお話など

●会議室

12:00- 15:00	日本語コースと交流コーナー MIAの日本語コースに参加中の外国人が世界各地の言葉で皆さんと交流します。色々なことばの挨拶を覚えたり、文字を練習したりしてみましょう。
15:30- 17:00	MIAイベントグループ 「世界を知ろう!世界の人とふれあおう!」 マケドニア編 ソリア・ベトコスカさん(留学生) 15:30- 子ども向けのお話とクイズ 16:15- マケドニアのお話(文化・民族・生活について)



●ラウンジ 11:00-16:00

- 外国人のための防災委員会**
多言語防災パネル、非常食の試食、防災グッズの展示など
- 外国人のための地域医療グループ**
多言語病状シートの配布、外国人対象アンケート実施など

10F • 多文化体験ミュージアム

〜芸術家と工作・歌やお話で交流しましょう〜

- 10F入場の時専用の体験チケットを購入。
- 10歳以下の子どもは保護者と参加してください。
- 1人3種類の体験で¥200
- チケット販売は16:00まで。ワークショップ終了は16:30。
- 各ブース、それぞれ休憩の時間帯があります。



タイ出身のアオエです。
リボンで飾り編みを練習しましょう。
プレゼントに付けるときれいですよ。



ペルー出身のオスカルです。
石鹸に模様を彫りましょう。
整理券があります。



中国出身の周霊です。
漢民族の伝統衣装を着てみましょう。お子さん用のドレスもあります。



バングラデシュ出身のタハミナです。
4mもある1枚のサリーを綺麗に着付けます。
写真も撮れますよ。



中国出身の宋です。 中国式の茶道で、皆さんにお茶を味わって頂きながら楽しく交流したいと思っています。お待ちしております。



中国出身の培霊です。
墨で絵を描いてみましょう。
お子さんも大人も楽しめます。



●10Fロビー 武蔵野市ルーマニアホストタウンコーナー

ルーマニアパラアスリート応援募金 ルーマニアホストタウン事業の紹介

ルーマニア 輪ムサシノ
ROMANIA MUSASHINO

むさしの国際交流まつり 2017 11月12日(日) スイグ各所 11:00-17:00

●**こども対象スタンプラリー・MIAまつりワールドツアー** 11:00~16:00
 11F(スタート)⇒10F⇒9F⇒2F(ゴール) 外国人と交流したり、各コーナーをまわってスタンプ
 をゲットしよう!!スタンプを集めたら参加賞(先着200名)がもらえるよ!
 ※16:00前でもスタンプラリーカードがなくなり次第終了します。



11F • 多文化カフェ

~ 16:00 (最終入場)

外国人会員が家庭のおやつを持ち寄り販売します。いろいろなおやつに
 チャレンジして、たべものを通じた国際理解、多文化体験をしてみませんか。



●イートインコーナー

多文化カフェで買ったものはイートインコーナーで食べましょう。
 さあ、どんな味がするかな!?

●Ecoステーション

「クリーンむさしのを推進する会」の協力のもと、ごみの分別
 活動を行います。環境にやさしいまつりにご理解ご協力をお願い
 します。

●カフェメニュー

アルナさん/ネパール
 サモサ
 サンドイッチ

ジーバさん/インド
 マーラッド
 チャート

淑美さん/台湾
 あずき餅
 にんじんドーナツ

カイルさん/アメリカ
 キャロットケーキ
 チーズケーキ

ジェーンさん/マレーシア
 クルブック
 パンダンケーキ

ディアブさん/ヨルダン
 アラビックスイーツ
 ザクロジュース

オンさん/シンガポール
 ココナッツパンケーキ
 カレーパフ

シルヴァさん/スリランカ
 ココナッツクレープ
 ミルクティ

ネリさん/ペルー
 エンパナーダ
 インカコーラ



※11Fは現金は使えません。チケット制
 ※16:00前でも売り切れ次第、終了します。



11F • あなたのまちの国際交流・協力

~ 16:00

市内および近隣を拠点に国際協力・国際交流に取り組む団体が各ブースで活動紹介をします。専用ステージではミニ会話教室や紙しばいなどのワーク
 ショップや、お手頃な値段のかわいい雑貨やお菓子・飲み物を用意している団体もあります。どうぞ、ご家族おそろいで、お気軽にお立ち寄りください!

●ワークショップタイムスケジュール 場所: 11Bフロア 特設コーナー

タイトル	団体番号	時間	ワークショップの主な内容(予定)
国際共通語エスペラント語のユニークさ①		11:15-11:55	エスペラント語の単語当てクイズ
いろんなことばの紙芝居⑧⑨⑩⑪		11:55-12:35 15:15-16:00	ひとつの物語をいろいろな言語でお話します!
キャンプソングをたのしもう!③		12:35-13:15	キャンプソングをいっしょに歌いましょう!
「うちには関係ない?」人身取引を考えよう⑤		13:15-13:55	人身取引・現代の奴隷制について映像を交えてお話します
「いつか世界を変える力になる」⑦		13:55-14:35	JICA ボランティアの活動を動画を使いながら紹介します
「ルーマニアってどんな国?」②		14:35-15:15	映像によるルーマニアの紹介とミニ会話教室



●各団体名、活動・展示内容

ブース	団体名	活動概要	パネル展示・ワークショップ以外の出展内容
①	Musashino International Club (MIC)	1988年設立。武蔵野市で最も古い国際交流団体	リサイクル品・小物販売
②	武蔵野ブラシヨフ市民の会	武蔵野市の友好都市ルーマニア・ブラシヨフ市との交流	ルーマニア産フルーツティ&菓子・雑貨販売
③	ラオ国際交流センター武蔵野支部	夏休み1カ月の相互ホームステイ。留学生との交流会	手づくりスイーツとお茶セット販売
④	NPO法人アクション	フィリピンの孤児院やストリートチルドレンの支援	アジア雑貨とタピオカドリンク販売
⑤	ノット・フォー・セール・ジャパン (NFSJ)	世界と日本における人身取引について知らせる活動	参加者ミニ投票
⑥	MIA むさしのFMラジオ番組運営委員会	MIA が提供する外国人向けラジオ番組の制作・運営	収録番組の詳しい流れ紹介と番組の視聴
⑦	独立行政法人国際協力機構 (JICA)	開発途上国の発展のために国際協力を実施	JICA が実施している様々な活動のパンフレット配布
⑧	SOSIA (Seeds of Selfdevelopment in Asia)	ミャンマーの子どもへの教育支援	ミャンマー雑貨の販売
⑨	Musashino Foreign Volunteers (MFV)	武蔵野地域に住む外国出身者によるボランティア活動	外国人ボランティアとの交流(日本の方も大歓迎!)
⑩	認定NPO法人ピープルズ・ホープ・ジャパン	アジアにおける母子保健改善支援	「アジアの動物カレンダー2018」と子ども達の絵の展示
⑪	三鷹武蔵野エスペラント会・杉並エスペラント会	国際共通語エスペラント語の学習と活用、普及活動	関連書籍・雑誌の展示、パンフレット配布

公益財団法人武蔵野市国際交流協会(MIA)とは？

外国人住民と共に生きる文化豊かなまちづくりを目指して、市民主体の国際交流・協力の推進、在住外国人支援などに取り組んでいます。



MIAではどんな活動が行われているの？

生活支援

外国人それぞれの状況に合わせて支援します



- 日本語学習の支援



- 留学生の社会参加の促進
- 専門家相談(法律/心理)

多文化共生の地域づくり

地域と力を合わせ、活動の場を広げます



- むさしの国際交流まつり



- こども国際交流クラブ
- 外国語会話交流教室
- ボランティア活動の支援
- 他団体との連携・協働 など

コミュニケーション支援

生活に必要な情報を多言語で提供しています



- FMラジオ番組(4言語)



- 防災に関する啓発活動
- 生活情報提供窓口(9言語)
- 外国人向けニュースレター
- 通訳者派遣/翻訳 など



公益財団法人武蔵野市国際交流協会(MIA)

〒180-0022 武蔵野市境2-14-1 スイング9F

TEL 0422-36-4511 ホームページ <https://mia.gr.jp/>

会員
募集中!